# 宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、 美术馆)项目建筑方案设计国际竞赛 技术任务书

Technical Specifications for International Competition of Architectural Scheme Design for Bao'an Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project

深圳市规划和国土资源委员会宝安管理局
Urban Planning, Land & Resources Commission of Shenzhen
Municipality, Bao'an Administration

2016年6月 June 2016

## 目 录

1.	竞赛条件 Competition Conditions	1
	1.1 竞赛内容 Competition contents	1
	1.1.1 项目名称 Project name	1
	1.1.2 项目概况 Project overview	1
	1.1.3 竞赛内容 Competition contents	4
	1.2 研究背景 Study background	4
	1.3 发展条件 Development conditions	7
	1.3.1 现状条件 Current conditions	7
	1.3.2 相关规划 Related planning	12
2.	任务要求 Specification requirements	16
	2.1 建筑设计 Architectural Design	16
	2.2.1 一般性要求 General requirements	16
	2.2.2 特殊性要求 Special requirements	51
3.	成果要求 Achievement requirements	53
	3.1 成果内容 Achievement contents	53
	3.2 成果规格与数量 Achievement specification and quantity	54
	3.3 注意事项 Notes	55

## 1. 竞赛条件 Competition Conditions

## 1.1 竞赛内容 Competition contents

## 1.1.1 项目名称 Project name

宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目建筑方案设计国际竞赛

International Competition of Building Scheme Design of Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project

#### 1.1.2 项目概况 Project overview

宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目位于宝安中心区宝安区政府的西侧,位于《宝安中心区控制性详细规划(2004年)》所确定三个圈层的过渡区范围内,紧贴与中央绿轴相连的都市绿环。优越的地理位置成就了"宝安公共文化艺术中心"项目的高起点定位,其地处香港、前海、广州这条经济文化中轴线的中心地带,有着重要的地理位置优势,将对周边产生巨大的文化辐射力。"宝安公共文化艺术中心"将与正在高标准规划建设的宝安中心区中央绿轴公共文化建筑(图书馆、青少年宫、演艺中心)、滨海文化公园、深圳书城湾区城一起,成为未来深圳西部城市新客厅的标志性公共文化建筑群。

Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project is located at the west side of Bao'an District Government, Bao'an Central Area, within the scope of transition region of three circle layers defined in the *Regulatory Detailed Plan of Bao'an Central Area (2004)*, close to the metropolis green ring connecting to the central green axis. The superior geographical position has resulted in the high-starting-point positioning of "Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) " Project, where the heartland of economic and cultural central axis including Hong Kong, Qianhai and Guangzhou has important advantage of geographical position, which will cause huge cultural

radiation on the surrounding areas. The Bao'an District Museum, Gallery & Art Gallery, together with the central green axis public culture building of Bao'an Central Area (Library, Youth Palace, Performance & Art Center) under planning and construction based on high standards, Costal Culture Park and Shenzhen Bookmall Bay Area, will become the landmark public culture building group of new parlor in Shenzhen Western City in the future.

宝安公共文化艺术中心项目是宝安实现"滨海宝安、产业名城、活力之区"的城市发展目标,打造"国际水准、国际一流"的公共文化设施,建设有影响力的标志性城市文化建筑的重要举措。宝安,这张城市名片首先要有文化的支撑,文化是城市之魂,而是否拥有足够数量和品质的文化设施,对一座城市的未来具有决定性的影响。文化厚度和温度将是滨海宝安最持久、最动人的魅力。为了营造城市公共文化空间,提升宝安整体形象,高起点规划"宝安公共文化艺术中心",深圳市宝安区人民政府组织开展"宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目建筑方案设计国际竞赛"活动,面向全球公开征集具有丰富建筑设计实践经验的设计机构参与。本次国际竞赛活动旨在引进高水平设计力量,通过对宝安公共文化艺术中心项目的深入研究,制定"三馆合一"的科学建筑设计方案,以具有前瞻性和国际视野的创新性设计理念和发展思路,以创造多层次、多样化的市民文化生活场所,提升、完善宝安整体城市文化品位和吸引力,将其打造为具有国际影响力的西部岸线文化地标——一个立体空间概念的先锋文化艺术综合体。

Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project is an important initiative for Bao'an to achieve the urban development goals of "Costal Bao'an, Famous Industrial City and Vigorous Area", to build an international first-class public culture facility in line with international standard, and to construct the influential landmark urban culture building. Bao'an, the city card, first of all, shall be supported by culture, because culture is the spirit of a city. Whether a city has sufficient quantity of culture facilities with sufficient quality will has decisive effect on the future of the city. The cultural thickness and

temperature will be the most lasting and the most touching charm for Costal Bao'an. To create the urban public culture space, to improve the overall image of Bao'an and to plan the Museum, Gallery & Art Gallery at a high starting point, Shenzhen Bao'an District People's Government is now carrying out the "International Competition of Building Scheme Design of Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project", calling for the design agencies with abundant practical experience in architectural design globally to participate in the Competition. This international competition is to introduce the high-level design power, and to develop the scientific architectural design scheme of "Museum, Gallery & Art Gallery in One" based on the in-depth study on the Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project, with the forward-looking and innovative design concept and development thought of international vision to create a multi-layer and diversified civil culture life area and to improve the overall urban culture taste and attraction of Bao'an, so as to develop Bao'an into a western shoreline culture landmark with international influence – a pioneer culture & art complex with 3D space concept.



Fig. 1: Location Schematic of Bao'an District Museum, Gallery & Art Gallery

## 1.1.3 竞赛内容 Competition contents

本次国际竞赛为宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目建筑方案设计。宝安公共文化艺术中心项目的主体部分是"三馆合一"(博物馆、艺术馆和美术馆)的文化综合体。在此基础上配套三馆共用的综合服务设施。此外,由于场地现状的特殊性,还需建设滨海小学使用的运动场地。

本次竞赛将确定"宝安公共文化艺术中心"建筑方案设计,由最终评定的设计单位 完成建筑方案设计、初步设计、景观设计、公共空间室内设计、施工图设计、竣工图编 制、施工图阶段配合及项目城市设计优化建议等。

This international competition is about the building scheme design of Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project. The main part of Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project is the cultural complex of "Museum, Gallery & Art Gallery in One", with the shared integrated service facility on this basis. In addition, due to the special site situation, a sport field to be used by Costal Primary School shall also be required.

This competition will specify the building scheme design of Bao'an District Museum, Gallery & Art Gallery, and the finalized design organization will complete the building scheme design, preliminary design, landscape design, public space interior design, construction drawing design, as-built drawing preparation, construction drawing stage cooperation and suggestion on optimization of urban design of the Project.

#### 1.2 研究背景 Study background

可从不同层面来看待宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目的发展背景。

The development background of Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project can be treated at different levels.

国家层面:《中华人民共和国国民经济和社会发展第十三个五年规划纲要》将"国民素质和社会文明程度显著提高"作为"十三五"时期经济社会发展目标的重要组成部分,对推动物质文明与精神文明协调发展,实现伟大中国梦具有重要的指导和现实意义。

National level: In the 13<sup>th</sup> Five-Year Planning Outline for National Economic and Social Development of the People's Republic of China, "to significant improve the national citizens' quality and the social civilization" is regarded as an important component of economic and social development goals during the "13<sup>th</sup> Five-Year Plan" period, which has important guiding and practical significance to promote the coordinated development of material civilization and spiritual civilization and to achieve the great China dream.

省级层面:广东省委省政府制定了《广东省建设文化强省规划纲要(2011-2020年)》,明确指出"广州、深圳市要发挥中心城市的文化引领和辐射作用,重点发展若干具有国际竞争力的大型文化传媒集团,建设具有国际一流水准的标志性文化设施和文化服务平台,努力建设成为带动全省、辐射全国、影响东南亚的文化自主创新中心、区域文化中心和国际文化名城。"

Provincial level: Guangdong Provincial Party Committee and Provincial Government have enacted the *Planning Outline for Guangdong to Build a Culture-rich Province* (2011~2020), where it is clearly pointed out that "Guangzhou and Shenzhen should play the role of cultural guidance and radiation as central cities, prioritize the development of several large-scale cultural media groups with international competitiveness, and build the international first-class landmark cultural facilities and cultural service platforms, striving to develop Guangzhou and Shenzhen into culture independence & innovation centers, regional culture centers and international famous culture cities driving the whole province, radiating the whole country and influencing the Southeast Asia."

市级层面:近年来,市政府全力推进公共设施体系完善,提倡作为珠三角中心城市的功能。"十三五"期间将高标准规划、建设国际会展中心、国际会议中心和新科技馆,结合城市发展战略,未来将把"两中心一馆"集中在宝安北部的空港片区集中规划建设,加强交通、酒店等配套,将空港新城打造成深圳新的增长极。

Municipal level: In recent years, Shenzhen Municipal Government has been promoting the improvement of public utility system with all efforts, advocating the functions as the central city of Pearl River Delta. During the "13<sup>th</sup> Five-Year Plan" period, Shenzhen Municipal Government will plan and construct the International Exhibition Center, International Convention Center and New Science Museum based on high standards, and in the future, will centralize the planning and construction of "Two Centers and One Museum" in the Airport Region in the North of Bao'an and strengthen the supporting facilities such as traffic and hotel in combination with the urban development strategy, so as to develop the airport new town into a new growth pole of Shenzhen.

区级层面:宝安是深圳的文化之根,是宝安海外华侨之根,是惠、东、宝地区红色革命之根,在岭南地区的历史上具有不可替代的重要地位。为落实国家、省、市文化事业发展目标,做大做强文化事业和文化产业,建设国际、国内一流水平的公共文化服务网络。2016年,宝安区委区政府以大决心、大魄力决定对老城区图书馆、群众文化艺术馆、新安影剧院"宝安 1990"进行升级改造,将新安影剧院改造为宝安音乐厅,同时推进宝安博物馆、美术馆、艺术馆"宝安公共文化艺术中心"建设,宝安将由此填补没有音乐厅、博物馆的空白,并构筑起展现群文风采和前沿艺术的文化新高地。发掘城市的文脉渊源,才能彰显城市特色、打造城市名片。"宝安 1990"的升级改造以及"宝安公共文化艺术中心"的规划建设,便是宝安参与新一轮的城市竞争,做好"文化十"大文章,守护城市文脉传承,塑造城市品牌的关键。

District level: Bao'an is the root of culture of Shenzhen, the root of overseas Chinese of Bao'an and the root of red revolution in Huizhou, Dongguan and Bao'an, playing an irreplaceable important role in the history of Lingnan Area. To implement the national, provincial and municipal cultural undertaking development goals, to develop the cultural undertaking and cultural industry bigger and stronger, and to build the national and international first-class public culture service network, in 2016, Bao'an District Commission and District Government have decided to upgrade and reconstruct the old town Mass Culture House, Library & Xin'an Theater determinedly and courageously. Xin'an Theater will be

reconstructed into Bao'an Concert Hall, and the construction of Bao'an Museum, Gallery & Art Gallery will be promoted simultaneously. Bao'an will thus fill in the blank of no concert hall and museum, and build the new cultural highland showing the folk art style and the cutting-edge art. Exploiting the urban cultural origin will enable Shenzhen to manifest the urban characteristics and to create the city card. The upgrading and reconstruction of Mass Culture House, Library & Xin'an Theater and the planning and construction of Bao'an Museum, Gallery & Art Gallery will be the key for Bao'an to participate in the new round of city competition, to deal with the "culture +" perfectly, to guard the city culture inheritance, and to shape the city brand.



Fig. 2: Location Schematic of Bao'an District Public Culture and Art Center Project and Bao'an 1990

### 1.3 发展条件 Development conditions

#### 1.3.1 现状条件 Current conditions

1.3.1.1 气候: 宝安地处南亚热带地区,属南亚热带季风海洋性气候。日照充足,降雨丰沛,日照百分率为 47%,年相对湿度 78%。年平均气温为 22.3℃,降水主要集中在夏季,冬季少,干湿季分明。年平均风速为 2.6 米/s,夏、秋多台风。冬季主要受来自大陆干冷的偏北气流影响,盛行东北风;夏季主要受来自海洋暖湿的偏南气流影响,盛行偏南风。

Climate. Bao'an is located in the south subtropical region, having the south subtropical monsoon oceanic climate. There is sufficient sunlight and abundant rainfall, with the sunshine percentage of 47% and the annual relative humidity of 78%. The annual temperature is

22.3°C, where the rainfall is mainly in summer less in winter, with distinct dry and wet seasons. The annual average wind speed is 2.6m/s, where typhoons often occur in summer and autumn. In winter, mainly affected by the dry and cold partial northern air stream from the mainland, northeast wind prevails; in summer, mainly affected by the warm and wet partial southern air stream from the ocean, partial south wind prevails.

1.3.1.2 项目区位及周边环境:"宝安公共文化艺术中心"项目用地位于宝安中心区城市次干道新湖路、城市主干道创业路交叉口一侧,紧邻地铁罗宝线与环中线的换乘枢纽宝安中心站。用地西侧为宝安区政府。用地东南侧为已经投入使用的商业综合体宏发中心。北部为高端居住区天悦龙庭,南侧为壹方中心,东南侧为宏发领域、丽晶国际等。用地东侧为滨海小学,用地与滨海小学之间相隔的道路在上下学时间人流量较大,相对拥挤。

Project location and surrounding environment: "Bao'an District Public Culture and Art Center" Project is located at one side of intersection of the urban secondary main road Xinhu Road and the urban main road Chuangye Road in Bao'an Central Area, neighboring the metro transfer junction of Luobao Line and Huanzhong Line – Bao'an Center Station. The west side of the land is Bao'an District Government. The southeast side of the land is the commercial complex Hongfa Center which has been put into operation, where the north side is the high-end residential zone Delight Empire Dragon Court, the south side is Unicenter, and the southeast side is Hongfa Field and Regent International. The east side of the land is Coastal Primary School, where the road separated by the land and Coastal Primary School has high flow of human traffic in the rush hours, which is relatively crowded.



附图 3: 项目区位及周边环境示意图 Fig. 3: Schematic of Project Location and Surrounding Environment

## 1.3.1.3 道路交通组织 Road Traffic Organization

1) **道路现状**:项目用地面积边界条件清晰,西南侧隔绿化带与新湖路相邻;东南侧隔绿化带与创业路相邻;西北侧与雅兰路相邻;东南侧与银晖路相邻。

Current road situation: The project land area has clear boundary conditions, adjacent to Xinhu Road and separated by the green belt to the southwest, adjacent to Chuangye Road and separated by the green belt to the southeast, adjacent to Yalan Road to the northwest, and adjacent to Yinhui Road to the southeast.



附图 4: 用地与周边道路示意图

Fig. 4: Schematic of Land and Surrounding Road

附图 5:建议建筑主入口示意图

Fig. 5: Schematic of Suggested Main Entrance of the Building

#### 2) 地上交通组织建议 Suggestion on ground traffic organization

#### (1) 建筑主入口 Main entrance of the building

建议在靠近创业路和新湖路一侧分别设置三个主要出入口,服务对象为游览人群,出入口为三馆共用。此外,在建筑另外两侧也分别设置两个专用出入口,服务于管理人员、科研人员、后期服务人员等。

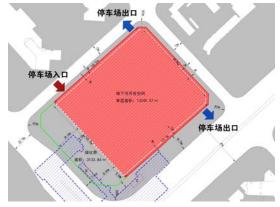
It is suggested to set three main entrance-exits near the side of Chuangye Road and Xinhu Road respectively to serve the sightseeing population, shared by the Museum, Gallery & Art Gallery. In addition, it is suggested to set two exclusive entrance-exits on the other two sides of the building respectively to serve the management personnel, the scientific research personnel and the subsequent service personnel.

#### (2) 地下车库出入口

内部停车以地下停车为主,地下车库设三个出入口,雅兰路一侧设一个入口、一个

出口,创业路设一个出口,避免车辆穿行文化艺术中心与滨海小学之间的道路。

Underground parking is oriented for the internal parking. It is suggested to set three entrance-exits of underground garage, one entrance and one exit on the side of Yalan Road respectively and one exit on the side of Chuangye Road to prevent the vehicles from passing through the road between Culture & Art Center and Coastal Primary School.



附图 6 建议地下车库出入口示意图 Fig. 6: Schematic of Suggested Entrance-exit of Underground Garage

#### 3) 地下空间的衔接 Connection of underground space

项目所在地块南侧为宝安中心地铁站,为深圳地铁1号线罗宝线和5号线环中线的换乘枢纽,位于新湖路与创业一路交叉路口。

5号线呈南北走向,创业一路下,与1号线十字换乘。1号线在上,5号线在下。5号线结构形式为明挖地下三层侧式站台车站。有效站台中心里程处顶板覆土厚度4.0米,地下一层层高6米,地下二层层高6.4米,地下三层层高8米。

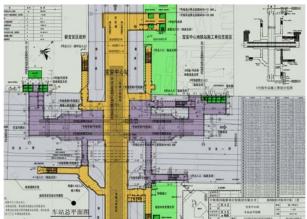
同时地块东、西两侧均有地铁出入口,大运量公共交通十分便捷,建筑的设计应考虑与地铁实现无缝接驳,地铁与宝安公共文化艺术中心建筑应在地下空间产生交叠。

The south side of the project plot is Bao'an Center Metro Station, the transfer junction of Shenzhen Metro Line 1 – Luobao Line and Line 5 – Huangzhong Line, located at the intersection of Xinhu Road and Chuangye First Road.

Line 5 is from south to north, where people can get off at Chuangye First Road to cross-transfer to Line 1. Line 1 is above, while Line 5 is below. The structure of Line 5 is an open-excavated underground three-layer side platform station. The top at the available station centre mileage is covered with the soil 4.0m in thickness, 6m in height of first storey underground, 6.4m in height of second storey underground and 8m in height of third storey underground.

Meanwhile, there are metro entrance and exit on the east and west sides of the plot with great traffic volume, convenient in the public transport. The building design shall take into account the seamless connection with the metro, and the metro and the building of Museum, Gallery & Art Gallery Project shall overlap in the underground space.





附图 7:地铁站点与用地关系示意图

附图 8:宝安中心站地铁平面图

Fig. 7: Schematic of Relationship between Metro

Fig. 8: Metro Plan of Bao'an Center Station Station and Land

## 1.3.1.4 规划设计条件 Planning and design conditions

- 1) 用地面积: 14310 平方米
- 2) 容积率: 3.22
- 3)建筑面积:84142平方米(地上46142平方米,地下38000平方米) 地上空间可能产生的核增面积,不计入上述建筑面积
- 4) 建筑密度: >35%, <50%, 最大不超过 60%
- 5) 建筑高度: ≥30米
- 6) 建筑层数: 地下 3 层, 地上>5 层
- 7) 停车位: 机动车停车位 500 个, 自行车停车位 800 个。
- 8) 布局要求: 地下一层与地铁站相连,与地面层相通,形成全开放的公共空间。 地上首层标高高出室外地坪 1.5 米。体育场地可设在地下一层,应兼顾多种功能,与学 校联系方便。

- 9) 建筑退线要求:
- (1) 地上建筑后退用地红线距离:

创业路一侧后退用地红线不小于 12 米;新湖路一侧后退用地红线不小于 9 米; 银晖路一侧后退用地红线不小于 9 米;雅兰路一侧后退用地红线不小于 9 米

(2) 地下空间后退用地红线距离:

创业路一侧后退用地红线不小于 3 米;新湖路一侧西侧为绿化带,且距地铁宝安中心站地下空间 9.65 米,可不退线

银晖路一侧后退用地红线不小于3米; 雅兰路一侧后退用地红线不小于3米

- 1) Land area: 14,310 m<sup>2</sup>
- 2) Volume ratio: 3.22
- 3) Building area: 84,142 m<sup>2</sup> (46,142 m<sup>2</sup> on the ground and 38,000 m<sup>2</sup> under the ground)

The space on the ground might produce the approved increased area, which will not be included in the above building area.

- 4) Building density: >35% but <50%, no more than 60% at maximum.
- 5) Building height: ≥30m
- 6) Building stories: 3 stories under the ground and >5 stories on the ground
- 7) Parking space: 500 parking spaces for motor vehicles and 800 parking spaces for bicycles.
- 8) Layout requirement: The first storey underground shall connect with the metro station, open onto the story on the ground, forming a full-open public space. Elevation of the first storey on the ground shall 1.5m higher than that of the outdoor terrace. Sports field can be set on the first storey underground, which should take into account multiple functions, convenient to contact with the School.
  - 9) Requirement for setback line:
  - (1) Distance of boundary line of setback on the ground:

Distance of boundary line of setback on the side of Chuangye Road shall be no less

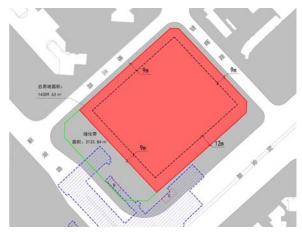
than 12m; distance of boundary line of setback on the side of Xinhu Road shall be no less than 9m;

Distance of boundary line of setback on the side of Yinhui Road shall be no less than 9m; distance of boundary line of setback on the side of Yalan Road shall be no less than 9m.

#### (2) Distance of boundary line of setback under the ground:

Distance of boundary line of setback on the side of Chuangye Road shall be no less than 3m; the west side of Xinhu Road is green belt, 9.65m away from the underground space of metro Bao'an Center Station, so setback is not required.

Distance of boundary line of setback on the side of Yinhui Road shall be no less than 3m; Distance of boundary line of setback on the side of Yalan Road shall be no less than 3m.



附图 9:地上建筑后退用地红线距离要求 Fig.9: Requirement for Distance of Boundary Line of Setback on the Ground



附图 10:地下建筑后退用地红线距离要求 Fig.10: Requirement for Distance of Boundary Line of Setback under the Ground

## 1.3.2 相关规划 Related planning

## 1.3.2.1 [宝安中心区]法定图则对本用地的规划

Connection between the Project and the upper Regulatory Detailed Plan of Bao'an Central Area (2004)

本项目位于[宝安中心区]法定图则 04-15 地块,为文体设施用地(GIC2),配套设施为"宝安公共文化中心",即宝安博物馆、宝安美术馆和宝安艺术馆,备注为规划。

The Project is located in the plot 04-15 in the "Bao'an Central Area" statutory plan, a recreation and sports facility land (GIC2), where the supporting facility is "Bao'an Public

Cultural Center" (Bao'an Museum, Bao'an Gallery and Bao'an Art Gallery), remarked as planning.





附图 11: 宝安中心区法定图则

附图 12: 04-15 地块图则

Fig. 11: Statutory Plan of Bao'an Central Area

Fig. 12: Plot 04-15 statutory plan

#### 1.3.2.3 宝安中心区城市设计(2009 年)Urban Design of Bao'an Central Area (2009)

《宝安中心区城市设计(2009 年)》将建筑高度分为一般高度控制区和特别高度控制区。一般高度控制区:限高分为 18m 以下,36m 以下和 90m 以下三个控制区。沿海岸线滨海建筑及休闲区总体控制在 18m 以下。局部需起引导作用的建筑物,构筑物可以提出相应的高度要求,居住区、文化体育科技轴以及大型公共建筑设施总体控制在 36m以下。居住区中心及 CBD 以及四周等高层建筑控制在 80m 以下。特别高度控制区:是指对视线通廊范围内建筑高度的特殊要求,根据各块地形不同提出相应高度要求,以及作为地标的建筑物、构筑物,雕塑等高度控制要求。项目所在用地原规划高度为 220m 限高的商业用地。

In the *Urban Design of Bao'an Central Area* (2009), Bao'an Central Area is divided into general height control area and special height control area based on the building height. General height control area is divided into three control areas of less than 18m, less than 36m and less than 90m based on the height limit. The height limit of coastal building and leisure area along the shoreline is controlled at less than 18m. Corresponding height requirement is available for the buildings and structures partially playing a guiding role. The height limit of the living area, the culture, sports & science axis and the large-scale public building faculties is controlled at less than 36m. The height limit of the living area center, the CBD and the surrounding high-rise buildings is controlled at less than 80m. Special height control area refers to the area where the

buildings within the sight-gallery scope have special requirement for the height based on the corresponding height requirement for different landforms, and the landmark buildings, structures and sculptures have requirement for the height control. The original planning of the project land is a commercial land with the height limit of 220m.



附图 13: 《宝安中心区城市设计(2009 年)》总平面图与总体鸟瞰图 Fig. 13: General Plan and Overall Aerial View of *Urban Design of Bao'an Central Area* (2009)

#### 1.3.2.4 从空间序列上与宝安中心区的整体关系协调

# Coordination of overall relationship with Bao'an Central Area in the spatial sequence

"宝安公共文化中心"的功能为公共文化艺术中心。宝安区政府位于宝安中心区的中央绿轴带上,宝安体育中心与文化艺术中心作为宝安区重要的体育设施和文化设施对称分列于宝安区政府两侧,从空间序列上与宝安中心的整体关系相协调。

"宝安公共文化中心"周边街区功能以政府办公、商业、高端居住、学校为主,"宝安公共文化中心"作为文化艺术建筑,是对宝安区城区功能的有益提升和重要补充,从建筑功能上与周边街相协调。

此外,作为宝安区重要的文化设施以及宝安中心区中轴线的重要组成部分,"宝安公共文化中心"的建设也更有利于塑造展示了宝安中心区的形象。

The "Bao'an Public Cultural Center" functions as a public culture & art center. Bao'an District Government is located on the central green belt of Bao'an Central Area, and Bao'an Sports Center and Culture & Art Center are on the both sides of Bao'an District Government as the important sports facility and cultural facility of Bao'an District, coordinating the overall

relationship with Bao'an Central Area in the spatial sequence.

The neighborhood of "Bao'an Public Cultural Center" mainly functions as government office, commerce, high-end residence and school. As a culture & art building, "Bao'an Public Cultural Center" will beneficially improve and significantly supplement the urban area functions of Bao'an District, coordinating with the neighborhood in the building function.

In addition, as one of the important cultural facilities in Bao'an District and an important component of central axis of Bao'an Central Area, the Museum, Gallery & Art Gallery Project will be also helpful to shape and show the image of Bao'an Central Area.

### 2. 任务要求 Specification requirements

#### 2.1 建筑设计 Architectural Design

#### 2.2.1 一般性要求 General requirements

主要工作内容包含但不局限于下列内容 The main tasks include but are not limited to:

### 2. 2. 1. 1 设计目标 Design objectives

#### 1) 文化新地标 New cultural landmark

宝安地处深圳西部,西临珠江口,北与东莞相接,地理位置优越,区域性交通设施密布,产业基础雄厚。在深圳市勇当"四个全面"排头兵、努力建成现代化国际化创新型城市的战略目标下,宝安凭借连接粤港黄金走廊、大珠三角发展脊梁中心地带的区位优势,将成为深圳发展湾区经济的重要一极。"宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)"项目是宝安区政府以实现"滨海宝安、产业名城、活力之区"的城市发展目标,全力打造"国际水准、国际一流"的公共文化设施,将成为具有国际影响力的西部岸线文化地标——一个立体空间概念的先锋文化艺术综合体,一座文化的新地标。

Bao'an is located in Western Shenzhen, adjacent to Pearl River Estuary to the west and bordering on Dongguan to the north, enjoying a superior geographical location, with intensive regional traffic facilities and solid industrial foundation. Under the strategic target where Shenzhen is courageous to act as the pacesetter of "four comprehensives", striving to be built into a modern international innovation-oriented city, Bao'an will become an important pole for

Shenzhen to develop the bay area economy by virtue of the location advantage of connecting the Guangdong & Hong Kong Gold Corridor and the development backbone heartland of Great Pearl River Delta. "Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) " Project, where Bao'an District Government will build an international first-class public culture facility in line with international standard with all efforts to achieve the urban development goals of "Costal Bao'an, Famous Industrial City and Vigorous Area", will become a western shoreline cultural landmark with international influence - a pioneer culture & art complex with 3D space concept, a new cultural landmark.

## 2) 文化综合体 Cultural complex

宝安公共文化艺术中心是"三馆合一"的区级文化艺术综合体,主要包括宝安博物馆、艺术馆、美术馆三个组成部分。是集收藏、展览、研究、教育、交流、推广于一体的大型现代化、国际化、数字化的综合文化设施。项目的规划设计应充分地体现科学、合理、个性化和前瞻性等特点,不但要满足其自身功能的要求,其建筑本身也应成为一件艺术品。

Bao'an Public Culture & Art Center is a district-level culture & art complex including Bao'an Museum, Gallery and Art Gallery, a large-scale modernized, internationalized and digitized integrated cultural facility integrating collection, exhibition, research, education, exchange and popularization. The planning and design of the Project shall fully reflect the scientific, reasonable, individualized and perspective characteristics, meeting the requirements for the own functions, and the building itself shall also become a work of art.

#### 3) 文化民生工程 Cultural livelihood project

"宝安公共文化中心"的建成将在空间秩序和功能服务两个方面进一步完善以宝安中心区中央绿带为主轴展开的一系列城市公共设施。从而以高水平的城市和建筑设计,为宝安和深圳市提供一个功能完整、配套齐全的综合文化艺术中心区。"宝安公共文化中心"是文化的象征和载体,更是参与文化活动的场所。"宝安公共文化中心"应以其承载的当地历史文化、当代公共文化生活内涵,强调公众的参与性、体验性、平等性,影响并渗透市民的文化生活,提升城市整体的文化品质。是一项重要的文化民生工程。

因此,本次竞赛不仅仅强调建筑的地域性、公共性、社会性和文化性,还需要将建筑设计与城市设计紧密的结合起来,与城市肌理充分对话和融合,利用有限的空间规划设计出具有多样性、人性化、高品质的公共空间。既有强烈的时代感,又不脱离当地文化特征的辐射圈。

After the Museum, Gallery and Art Gallery Project is completed, a series of urban public facilities with the central green belt of Bao'an Central Area as the main axis will be further improved in the spatial order and functional service, thus providing an integrated culture & art center area with complete functions and complete supporting facilities for Bao'an and Shenzhen by virtue of the high-level urban and architectural design. The Museum, Gallery and Art Gallery will be the symbol and carrier of culture, and will be the place to participate in the cultural activities. The Museum, Gallery and Art Gallery shall highlight the public participation, experience and equality based on the inherited local historical culture and the modern public culture life connotation to influence and penetrate into the citizens' cultural life, and to improve the overall cultural quality of the city, which is an important cultural livelihood project.

Therefore, this completion not only highlights the building regionalism, publicity, sociality and culture. Architectural design shall closely combine with urban design to fully communicate and integrate with the urban texture, and limited space planning shall be utilized to design a diversified, humanized and high-quality public space, displaying a keen sense of times, without being dependent of the radiation circle with the local culture characteristics.

#### 2. 2. 1. 2 设计原则 Design principles

#### 1) 整体性原则

充分考虑项目与城市和宝安中心区的整体协调关系,从空间形态、交通网络、建筑界面和组合方式、环境因素等方面做出综合的考量,使"宝安公共文化中心"符合深圳市及宝安中心区城市规划的要求,创造宜人的空间环境,成为城市的有机组成部分。

#### 2) 个性化原则

宝安,深圳历史的起源地,始设于东晋,有 1600 多年的城市发展史,是岭南重要的 文化名城之一。今天的宝安锐意进取,厚积薄发,将成为深圳发展的新航标。

宝安公共文化中心的建设应该承载着宝安历史文化的历史与当下,并充分反映时代 精神。建筑本身既能成为艺术品,也能成为宝安及深圳市的标志性建筑。

#### 3) 实用性原则

"宝安公共文化中心"的功能及空间有其突出的特性和外在的表现形式,项目设计 应力图从实用角度出发,确定内部功能和空间形式,进行适当的结构选型和设备选择, 以期最大限度的满足各类文化展览需求,使社会效益最大化。

#### 4) 人性化原则

遵循以人为本的原则,充分考虑参观者和工作人员的使用感受,使"宝安公共文化中心"更具吸引力和亲和力,内外环境充满生机与活力。

#### 5) 现代化原则

遵循现代化的原则,实现馆舍现代化、设施现代化和管理现代化。

国际化:立足改革开放最前沿开展博物、美术研究,更以国际视野举办国际、国内高端的各类美术展览与活动,并在策划与运营方式上与国际接轨。

数字化:运用先进数字技术将藏品数字化。在此基础上,实现实体展览与网上展览同步,也可单独举办网上展览,并运用各种数字技术和设备解读作品和丰富展览,搭建互动体验的桥梁和空间。

#### 6) 可持续发展原则

本着立足当前、服务长远的原则,做到设施先进、功能齐全、经济高效,同时预留 未来发展空间,使"宝安公共文化中心"的发展具有可持续性。

## 1) Integrity principle

The integral coordination relationship between the Project and Shenzhen & Bao'an

Central Area should be taken into full account, and the spatial form, traffic network,

architectural interface, combination mode and environmental factors should be given integrated

consideration, so that the Museum, Gallery and Art Gallery can meet the requirements of

Shenzhen and Bao'an Central Area for urban planning, and become an organic component of

the city by creating a pleasant space environment.

2) Individualization principle

Bao'an, the origin of Shenzhen history, dating back to the Eastern Jin Dynasty, with the

urban development history of more than 1600 years, is one of the important famous cultural

cities in Lingnan Area. Today's Bao'an, forging ahead with determination and rising abruptly

based on its accumulated strength, will become a new navigation mark for the development of

Shenzhen.

The construction of the Museum, Gallery and Art Gallery should bear the history and the

present of Bao'an's culture, and fully reflect the spirit of the time. The building itself should be

able to become a work of art, and should be also able to become a landmark building of Bao'an

and Shenzhen.

3) Practicability principle

The function and space of the Museum, Gallery and Art Gallery have outstanding

characteristics and exterior manifestation. The project design should try to determine the

built-in function and the spatial form from the practical point of view for appropriate structure

selection and equipment selection, so as to maximize the satisfaction of cultural exhibition

requirements and to maximize the social benefit.

4) Humanization principle

Based on the people-oriented principle, the use feelings of the visitors and the workers

shall be taken into full account, so that the Museum, Gallery and Art Gallery can have more

- 20 -

attraction and affinity, full of vitality inside and outside the environment.

## 5) Modernization principle

The premise modernization, facility modernization and management modernization shall be realized based on the modernization principle.

Internationalization: Museum and art studies shall be based on the cutting-edge reform and opening-up policy, and national and international high-end art exhibitions and activities shall be held with international view, geared to international standards in the planning and operation modes.

Digitization: Advanced digital technique shall be used to digitize the collections. Physical exhibition and on-line exhibition shall be synchronized on this basis. On-line exhibition alone shall also be available. Digital techniques and devices shall be used to interpret the works and to enrich the exhibition, and to create the interactive experience bridge and space.

#### (6) Sustainable development principle

Advanced facility, complete function and efficient economy shall be achieved based on the principle of standing from the present and serving the long term, and meanwhile, the future development space shall also be reserved, so that the development of the Museum, Gallery and Art Gallery is sustainable.

#### 2. 2. 1. 3 建筑功能定位 Building function positioning

宝安公共文化艺术中心是区级的文化艺术综合体,主要由宝安博物馆、艺术馆、美术馆三个组成部分。

其中,博物馆的功能定位是履行文物收藏、保护、研究、陈列等功能,深入开展宝安文化遗产调查、发掘、保护、征集等工作,弘扬和传承地方历史文化,开展爱国主义教育,提升宝安文化品位;

艺术馆的功能定位是主要履行精品文化建设、文化理论研究、学术名流引进等职责, 是开展文艺精品创作、深化理论研究、打造文艺名家的主阵地。

美术馆的功能定位是履行展览陈列、收藏保护、学术研究、对外交流、公共教育及 社会服务等功能,可以举办各种类型的美术展览,是开展美术教育、学术研究和美术交 流的主阵地。

Bao'an Public Culture & Art Center is a district-level culture & art complex, comprised of Bao'an Museum, Gallery and Art Gallery.

The function positioning of Museum is to perform the functions of cultural relic collection, preservation, research and display, to deeply carry out Bao'an's cultural heritage investigation, exploration, preservation and collection, to carry forward and inherit the local historical culture, to carry out the education in patriotism, and to improve Bao'an's cultural taste;

The function positioning of Art Gallery is to perform the responsibilities of boutique culture construction, cultural theory research and academic celebrity introduction, which is the main front to carry out the art boutique creation, to deepen the theory research and to cultivate famous artists.

The function positioning of Gallery is to perform the functions of exhibition display, collection preservation, academic research, external exchange, public education and social service, where various fine arts exhibitions can be held, which is the main front to carry out the fine arts education, the academic research and the fine arts exchange.

#### 2.2.1.4 布局原则 Layout principle

公共文化艺术中心包含了博物馆、艺术馆、美术馆三个功能相近又有所区别的文化 艺术类公共设施。建筑内部构成要明确功能的分区,保证参观人群流线清晰、互不干扰, 同时又共用水平交通空间及垂直交通设施,以高效利用空间,体现多功能合一建筑的综 合经济效益。

根据三馆的不同功能及统筹兼顾原则,合理布局。各馆各区布局要求分区明确,具

有相对独立性, 互不穿插干扰, 平面布局紧凑, 各区域间的平面及垂直联系尽可能分合便利, 流线便捷顺畅。地下空间应与地铁实现无缝接驳, 与地铁在地下空间产生交叠。 方便市民参观。

交通组织:本项目交通组织实行人车分流,内外分流原则。建议在靠近创业路和新湖路一侧分别设置三个主要出入口,服务对象为游览人群,出入口为三馆共用。此外,在建筑另外两侧也分别设置两个专用出入口,服务于管理人员、科研人员、后期服务人员等。货流及后勤服务车流等设独立出入口,可以直接进入仓储区,到达卸货平台,把展品直接送到各备展区。保证人流、车流、货流基本上有所区别,互不干扰。同时,为保证消防安全,建筑外设环形消防通道及疏散广场。

Bao'an Public Culture & Art Center is comprised of Museum, Art Gallery and Gallery, three distinctive culture & art public facilities with similar functions. The interior composition of the building shall identify the functional zoning, so that the visitor flow line is clear without mutual interference, and the horizontal traffic space and the vertical traffic facilities can be shared to utilize the space efficiently, reflecting the composite economic results of the multi-function building.

Rational layout shall be based on the different functions of the Museum, Gallery and Art Gallery and the principle of overall planning and all-round consideration. The layout of each zone shall be distinct and relatively independent, without mutual crossing or interference. The plane layout shall be compact. The plane and vertical linkage of each zone shall be divided and combined as conveniently as possible, with smooth streamline. The underground space shall seamlessly connect with the metro, overlapping with the metro in the underground space to facilitate the citizens' visiting.

Traffic organization: The traffic organization of the Project shall be based on the principle of separating the pedestrian and vehicles and dividing the internal and external. It is suggested to set three main entrance-exits near the side of Chuangye Road and Xinhu Road respectively to serve the sightseeing population, shared by the Museum, Gallery & Art Gallery. In addition,

it is suggested to set two exclusive entrance-exits on the other two sides of the building respectively to serve the management personnel, the scientific research personnel and the subsequent service personnel. Independent entrance-exit shall be arranged for goods flow and logistics service vehicle flow, which can directly enter the warehouse area and arrive at the unloading platform, so that the exhibits can be directly sent to each exhibition area. People stream, vehicle stream and goods flow shall be basically distinct without interference. Meanwhile, to ensure the fire safety, circular fire-fighting access and evacuation square shall be arranged outside the building.

#### 2.2.1.5 建设需求、功能分区及各功能用房面积

#### Construction demands, functional zones and each functional room area

宝安公共文化艺术中心采用 "三馆合一"的形式由宝安博物馆、艺术馆和美术馆组建而成,位于中心区创业路与新湖路交汇处,总占地面积 17443 平方米 (其中绿地 3133 m²)、总建筑面积 84142 平方米,地上建筑面积 46142 平方米,地下建筑面积 38000 m²。其中,博物馆 20855 m²、艺术馆 13280 m²、美术馆 16207 m²、滨海小学运动场地 3000 m²,其他区域 29800 m²)。

其中博物馆、艺术馆和美术馆主要由陈列展览区、教育区与服务设施、藏品库区与 藏品技术区、业务与研究用房和行政管理区等功能区组成。

其他区域包括:功能用房、设备用房及配套,如设备用房、物业、公共卫生间及茶水间、特殊人群服务间、职工餐厅、公共报告厅、咖啡厅、茶座、公共会议室、艺术书店、地下停车场等。

Bao'an Public Culture & Art Center is comprised of Bao'an Museum, Art Gallery and Galley, located in the intersection of Chuangye Road and Xinhu Road in the Central Area, with the total floor area of 17,443m<sup>2</sup> (including the greenbelt of 3133m<sup>2</sup>), the total building area of 84,142m<sup>2</sup>, the above-ground building area of 46,142m<sup>2</sup> and the underground building area of 38,000 m<sup>2</sup>, where the Museum is 20,855 m<sup>2</sup> in area, the Art Gallery is 13,280m<sup>2</sup> in area, the

Gallery is 16,207m<sup>2</sup> in area, the sports field of Coastal Primary School is 4,000m<sup>2</sup> in area, and other areas are 29,800m<sup>2</sup> in area.

The Museum, Art Gallery and Gallery are comprised of the Display & Exhibition Area, Education Area & Service Facility, Collection Storage Aare & Collection Technology Area, Room for Business & Research, Administration Area and other functional areas.

Other areas include: Functional Room, Equipment Room and supporting facilities such as Property Management Room, Public Washroom, Tea Room, Special Population Service Room, Staff Dining Hall, Public Report Hall, Coffee House, Tea House, Public Meeting Room, Art Bookstore and Underground Parking, etc.

"宝安公共文化中心"总体建筑规模分配及层高要求:

The overall building scale allocation and storey height requirements for the Museum, Gallery and Art Gallery are as follows:

名称 Name	陈列展 览区 Display & Exhibiti on Area	教育区与 服务设施 Education Area & Service Facility	藏品库区与 藏品技术区 Collection Storage Area & Collection Technology Area	业务与研究用房 Room for Business & Research	行政管理区 Administrat ion Area	综合服务 Integrated Service	运动场地 Sports Field
博物馆 Museum	11900m <sup>2</sup>	$2400\text{m}^2$	$5000\text{m}^2$		1555m²		
艺术馆 Art Gallery	$4700\text{m}^2$	$4550\text{m}^2$		$2200\text{m}^2$	$1830\text{m}^2$		
美术馆 Gallery	$9180\text{m}^2$	$1100\text{m}^2$	$3700\text{m}^2$	$1760\text{m}^2$	$467\text{m}^2$		
滨海小学 体育场地 Sports Field of Coastal Primary School							$4000\mathrm{m}^2$
综合服务 Integrated Service						29800m²	

合计 Total	25780m²	8050m <sup>2</sup>	8700m²	3960m²	3852m²	29800 m <sup>2</sup>	4000 m <sup>2</sup>
层高 Storey height	6m	4.8m	8m(净高 6m)	6m	4.8m	5.4m	净高 7m

#### 1) 博物馆功能分区及各功能用房面积需求

#### Functional zones of the Museum and area demand for each functional room

博物馆总建筑面积 20855  $m^2$ , 主要包括博物馆前厅 (600  $m^2$ )、临时展览区 (3800  $m^2$ )、基本陈列区 (7500  $m^2$ )、文物保护与修复区 (5000  $m^2$ )、管理与研究区 (1555  $m^2$ )、观众互动体验区 (1200  $m^2$ )、公共服务区 (1200  $m^2$ ) 七个部分组成。

The Museum, with the total building area of 20855m<sup>2</sup>, mainly includes Museum Lobby (600m<sup>2</sup>), Temporary Exhibition Area (3800m<sup>2</sup>), Basic Display Area (7500m<sup>2</sup>), Cultural Relic Preservation & Repair Area (5000m<sup>2</sup>), Management & Research Area (1555m<sup>2</sup>), Audience Interactive Experience Area (1200m<sup>2</sup>) and Public Service Area (1200 m<sup>2</sup>).

博物馆建设需求一览表

博物馆 20855 m²	规划区域	用房名称	主要功能	用房 数量	平均建 筑面积	总建筑 面积	备注
	一、博物馆前 厅(600 m²)	1、博物馆前 厅	开幕式、重大活动 及博物馆形象展示	1	600 m²	600 m²	层高 10m
	二、临时展览 区 (3800 m²)	1、国内外博 物馆交流展 厅	举办国内外大型交 流展览活动	1	1200 m²	1200 m²	层高 6m
		2、本地收藏 家收藏精品 展厅	定期举办本地收藏 精品展	1	1000 m²	1000 m²	
		3、预展室	展览预备及布展工 器具存放	1	300 m²	300 m²	
		4、交流展品 临时存放室	交流展品临时存放 和保管	2	650 m²	1300 m²	
	三、基本陈列区	1、总序厅	展览前言及观众缓 冲疏散区	1	400 m²	400 m²	层高 6m
	(7500 m²)	2、宝安简史 展厅	宝安简史图片、场 景及实物展	1	1000 m²	1000 m²	
		3、千年移民 展厅	千年移民历史图 片、场景及实物展	1	700 m²	700 m²	
		4、华侨之乡 展厅	华侨史料、图片、 场景、人物及实物	1	700 m²	700 m²	

			展				
	5、 <i>D</i> 展厅	万史名人	宝安历史文化名人 生平故事及实物展	1	600 m²	600 m²	
	6、民展厅	<b>是俗集萃</b>	宝安民俗文化精品 展(含图片、实物、 场景)	1	1200 m²	1200 m²	
	7、改展厅	文革开放	宝安改革开放成就 展(含图片、实物、 场景)	1	1500 m²	1500 m²	
	8、非展厅	丰遗专题	宝安22个区级以上 非遗项目图片、实 物、场景展	1	1400 m²	1400 m²	
	<ul><li>(物保护 1、厚</li><li>(を) 1、厚</li></ul>	<b>菲前区</b>	展藏品卸落、开箱、 装箱、核验及交接	3	150 m²	450 m²	
(500	00 m²) 2、文	工物库房	珍贵文物库房1个、 一般文物库房3个、 参考品库房1个、 研究品库房1个	6	600 m²	3600 m²	
	3、文 室	工物修复	陶瓷、青铜器修复 室 1 个, 竹木纸质 壁画修复室 1 个。	2	100 m²	200 m²	
	4、文 室	工物消毒	文物藏品消毒设 备、消毒操作间。	1	150 m²	150 m²	
	5、文 室	て物编目	文物登记、编目、 建卡。	1	100 m²	100 m²	
	6、文 室	て物标本	文物标本储藏、复 制及管理。	1	200 m²	200 m²	
	7、文 室	て物摄影	文物摄影、摄像。	1	150 m²	150 m²	
	8、文 室	工物鉴定	文物鉴定及鉴定仪 器设备存放	1	150 m²	150 m²	
五、管	理与研 1、力	入公室	35 人办公, 9 m²/人			315 m²	
究区 (158	2、业 55 m²) 室	2务研究	研究设备、查阅考 证工作间	1	100 m²	100 m²	
	3、 <sup>和</sup> 室	学实验	出土、出水文物保 护及研究实验	2	85 m²	170 m²	
	4、图 室	图书资料	专业图书资料阅 览、查询	1	200 m²	200 m²	
	5、杜	当案室	全区可移动及不可 移动文物专用档案 室	1	200 m²	200 m²	
	6、宣	<b>宣传制作</b>	影像资料、口述历	1	100 m²	100 m²	

	室	史资料的加工制作				
	7、办公用品 存放室	办公用品、备品存 放	1	50 m²	50 m²	
	8、馆刊编辑	馆刊资料收集编制	1	100 m²	100 m²	
	9、多媒体与网络管理室	内外网、多媒体设 备管理及维护	1	100 m²	100 m²	
	10、服务用房	办公区卫生间、茶 水间	2	80 m²	160 m²	
	11、小会议 室		1	60 m²	60 m²	
六、观众互动 体验区	1、互动体验 厅	文博互动体验	1	400 m²	400 m²	
(1200 m²)	2、网上博物 馆浏览厅	网上博物馆浏览、 体验、查阅等。	1	200 m²	200 m²	
	3、多媒体影 视厅	多媒体手段播放宝 安人文历史影片。	1	200 m²	200 m²	
	4、演艺厅	宝安地方民俗文化 项目表演、展示。	1	400 m²	400 m²	
七、公共服务	1、总服务台		1	100 m²	100 m²	
(1200 m²)	2、观众休息 区		1	100 m²	100 m²	
	3、古籍图书 阅览室		1	200 m²	200 m²	
	4、艺术交流	举办藏家收藏品鉴 赏、交流及讲座沙 龙活动。	1	300 m²	300 m²	
	5、纪念品商店		1	200 m²	200 m²	
	6、观众物品 寄存处		1	100 m²	100 m²	
	7、嘉宾接待 室		1	100 m²	100 m²	
	8、安全检查区	安全检查	1	100 m²	100 m²	

## Summary of Construction Requirements for the Museum

Museum 20855 m²	Planned area	Room name	Main function	Num ber of room	Average building area	Total building area	Rem arks
--------------------	-----------------	-----------	---------------	-----------------	-----------------------------	---------------------------	-------------

		I	Culture und 1 lit Center		, ,	<u> </u>	1
	I. Museum Lobby (600 m²)	1. Museum Lobby	To carry out opening ceremonies and significant activities and to display the museum image	1	600 m²	600 m²	Storey height : 10m
		1. Exhibition Room for Exchange between Domestic and Foreign Museums	To hold large-scale exchange and exhibition activities at home and abroad	1	1200 m²	1200 m²	Storey height : 6m
	II. Temporary Exhibition Area (3800m²)	2. Exhibition Room for Collections of Local Collectors	To hold local collection exhibitions at regular intervals.	1	1000 m²	1000 m²	
		3. Exhibition Preparation Room	To prepare exhibitions and to store the exhibition tools	1	300 m²	300 m²	
		4. Temporary Storage Room for Exchange Exhibits	To store and keep the exchange exhibits temporarily	2	650 m²	1300 m²	
	III. Basic Display Area (7500m²)	1. Foreword Hall	To function as an exhibition preface and audience buffer evacuation area	1	400 m²	400 m²	Storey height : 6m
		2. Exhibition Room for Bao'an's Brief History	To exhibit the pictures, scenes and real objects of Bao'an's brief history	1	1000 m²	1000 m²	
		3. Exhibition Room for Millennium Immigrants	To exhibit the historical pictures, scenes and real objects of millennium immigrants	1	700 m²	700 m²	
		4. Exhibition Room for	To exhibit the historical data,	1	700 m²	700 m²	

宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目建筑方案设计国际竞赛技术任务书 Technical Specification for International Competition of Building Scheme Design of Bao'an District Public

Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Proj	ect
---	-----

		Culture and Art Cente.	(==========		I	) J
	Village of Overseas Chinese	pictures, scenes and real objects of overseas Chinese				
	5. Exhibition Room for Historical Celebrities	To exhibit the lifetime stories and real objects of Bao'an's historical cultural celebrities	1	600 m²	600 m²	
	6. Exhibition Room for Folk Culture Boutiques	To exhibit the folk culture boutiques of Bao'an (including pictures, real objects and scenes)	1	1200 m²	1200 m²	
	7. Exhibition Room for Reform & Opening-up	To exhibit the reform & copening-up achievements of Bao'an (including pictures, real objects and scenes)	1	1500 m²	1500 m²	
	8. Exhibition Room Special for Intangible Cultural Heritage	To exhibit the pictures, real objects and scenes of Bao'an's 22 intangible cultural heritage projects above district-level	1	1400 m²	1400 m²	
IV. Cultural Relic Preservation & Repair	1. Pre-warehous ing Area	To unload, unpack, pack, check and handover the exhibits	3	150 m²	450 m²	
Area (5000m²)	2. Cultural Relic Warehouse	Include 1 precious cultural relic warehouse, 3 general cultural relic warehouses, 1 reference warehouse and 1 research product warehouse	6	600 m²	3600 m²	
	3. Cultural Relic Repair Room	Include 1 ceramic and bronze ware repair room and 1	2	100 m²	200 m²	

宝安公共文化艺术中心(博物馆、艺术馆、美术馆)项目建筑方案设计国际竞赛技术任务书 Technical Specification for International Competition of Building Scheme Design of Bao'an District Public

Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project bamboo, wood & paper mural repair room 4. Cultural To disinfect the Relic cultural relic 150 m<sup>2</sup> 150 m<sup>2</sup> Disinfection collections and Room devices 5. Cultural То register, Relic catalogue and build 100 m<sup>2</sup> 100 m<sup>2</sup> cards for cultural Cataloguing Room relics 6. Cultural To store, duplicate Relic and manage the 200 m<sup>2</sup> 200 m<sup>2</sup> Specimen cultural relic Room specimens 7. Cultural Relic For cultural relic 1 150 m<sup>2</sup> 150 m<sup>2</sup> Photographic photography. Studio To authenticate the 8. Cultural cultural relics and to Relic store the 150 m<sup>2</sup> 150 m<sup>2</sup> 1 Authenticatio authentication n instruments V. For 35 persons' work 1. Office Management  $315 \text{ m}^2$ the office, Room 9m<sup>2</sup>/person & Research Area To research the Business  $(1555 \text{m}^2)$ instruments and to Research 100 m<sup>2</sup> 100 m<sup>2</sup> consult the books Room for verification To carry out the experiments on preservation and 3. Science research of 2 85 m<sup>2</sup> 170 m<sup>2</sup> Laboratory unearthed and unwatered cultural relics To read and consult the specialized 4. Library 1 200 m<sup>2</sup> 200 m<sup>2</sup> books and reference

materials

To function as an archive room 5. Archive special for movable 1 200 m<sup>2</sup> 200 m<sup>2</sup> Room and immovable cultural relics of the whole area 6. To Process and Propaganda produce image data Material 100 m<sup>2</sup> 100 m<sup>2</sup> and oral historical Production data Room 7. Office To store the office Supplies supplies and spare 50 m<sup>2</sup> 50 m<sup>2</sup> Storage Room parts 8. Publication To collect and edit 100 m<sup>2</sup> 100 m<sup>2</sup> the publication data Editing Room 9. Multimedia То and manage Network maintain the internet 100 m<sup>2</sup> 100 m<sup>2</sup> Management intranet multimedia devices Room To function as the 10. Service washroom and tea 2 80 m<sup>2</sup> 160 m<sup>2</sup> Room room of the Office Area Small 11. Conference 60 m<sup>2</sup> 60 m<sup>2</sup> 1 Room VI. Audience 1. Interactive For interactive Interactive Experience experience in Relics 1 400 m<sup>2</sup> 400 m<sup>2</sup> Experience Room and Museology Area On-line To browse,  $(1200m^2)$ Museum experience 1 200 m<sup>2</sup> 200 m<sup>2</sup> **Browsing** consult the on-line Room museum To play the art 3. films historical of Multi-media 200 m<sup>2</sup> 200 m<sup>2</sup> 1 Bao'an in the Movie Room multimedia manner 4. Performing To perform and 400 m<sup>2</sup> 400 m<sup>2</sup> 1

Arts Center

display the local folk

Technical Specification for International Competition of Building Scheme Design of Bao'an District Public Culture and Art Center (Museum, Gallery & Art Gallery) Project

		culture projects of				
		Bao'an				
VII. Public Service Area (1200m²)	1. General Service Counter		1	100 m²	100 m²	
	2. Audience Rest Area		1	100 m²	100 m²	
	3. Ancient Books Reading Room		1	200 m²	200 m²	
	4. Art Exchange Area	To carry out the activities of collection appreciation, exchange and lecture salon	1	300 m²	300 m²	
	5. Souvenir Shop		1	200 m²	200 m²	
	6. Deposit Center for Audience's Belongings		1	100 m²	100 m²	
	7. Guest Reception Room		1	100 m²	100 m²	
	8. Safety Check Area	For safety check	1	100 m²	100 m²	

#### 2) 艺术馆功能分区及各功能用房面积需求

#### Functional zones of the Art Gallery and area demand for each functional room

艺术馆总建筑面积 13280 m², 主要包括演出区(3000 m²)、交流展示区(1700 m²)、 艺术培训区(2850 m²)、互动体验区(1700 m²)、艺术创作区(1500 m²)、办公区(1830 m²)、公共服务区(700 m²) 七个部分组成。

The Art Gallery, with the total building area of 13280m<sup>2</sup>, mainly includes Performance Area (3000m<sup>2</sup>), Exchange & Exhibition Area (1700m<sup>2</sup>), Art Training Area (2850m<sup>2</sup>),

Interactive Experience Area (1700m<sup>2</sup>), Art Creation Area (1500m<sup>2</sup>), Office Area (1830 m<sup>2</sup>) and Public Service Area (700m<sup>2</sup>).

## 艺术馆建设需求一览表

艺术馆 13280 m²	规划区域	用房名称	主要功能	用房 数量	平均建 筑面积	总建筑 面积	备注
	一、演出区 (3000 m²)	1、艺术中心 剧场	举办各类演出活动	1	3000 m²	3000 m²	800 座
	二、交流展 示区	1、平面艺术 展厅	艺术展览及其他艺 术研究成果展示	1	1000 m²	1000 m²	
	(1700 m²)	2、周转区	文艺作品周转与存 放	1	200 m²	200 m²	
		3、多媒体展 厅	摄影等艺术作品展 示	1	500 m²	500 m²	
	三、艺术培训区	1、大教室	开展各类讲座、综 合培训	1	300 m²	300 m²	
	(2850 m²)	2、中教室	开展各类讲座、综 合培训	1	200 m²	200 m²	
		3、小教室	开展各类讲座、综 合培训	1	150 m²	150 m²	
		4、网络室	共享工程室	1	200 m²	200 m²	
		5、多媒体视 听室	用于电子教学、阅 览	1	200 m²	200 m²	
		6、排练室	舞蹈等各类排练活动	3	300 m² 2 间、400 m² 1 间	1000 m²	
			美术学习培训	2	100 m²	200 m²	
		7、独立学习	书法学习培训	2	100 m²	200 m²	
		室	摄影学习培训	2	100 m²	200 m²	
			戏曲学习培训	2	100 m²	200 m²	
	四、互动体 验区	1、艺术资料 阅览室	市民查阅各类文艺 资讯	1	100 m²	100 m²	
	(1700 m²)	2、艺术资料 档案室	馆史室	1	200 m²	200 m²	
		3、综合艺术 体验互动室	综合艺术互动体验	2	200 m²	400 m²	
		4、儿童艺术 体验互动室	儿童艺术展演、展 示	1	200 m²	200 m²	
		5、老人艺术 体验互动室	老人艺术展演、展示	1	200 m²	200 m²	
		6、特色艺术	特殊种类艺术体验	1	200 m²	200 m²	

	体验互动室					
	7、文化志愿 者服务室	文化义工、钟点工、 辅导员以及创建文 化志愿者之家	2	200 m²	400 m²	
五、艺术创 作区 (1500 m²)	1、名家工作 室	文化理论名家室、 文艺评论名家室、 戏曲曲艺名家室、 音乐舞蹈名家室、 打工文学各1间	5	80 m²	400 m²	特聘
	2、专业创作 室	陶艺、音像、摄影、 音乐、戏曲、木刻、 舞蹈、美术、书法、 雕塑、理论各1间	11	80 m²	880 m²	
	3、非遗研究 室	非遗收集、整理、 档案	2	80 m²	160 m²	
	4、刊物编 辑、出版室	宝安群文杂志社	1	60 m²	60 m²	
六、办公区	1、办公室	20 人,9 m²/人		9 m²	180 m²	
(1830 m²)	2、文印室	打字、复印	1	30 m²	30 m²	
	3、储藏室	办公文具仓储等	1	50 m²	50 m²	
	4、文化创客 室	文化创意、培育	1	150 m²	150 m²	
	5、服务用房	办公区卫生间、茶 水间	2	80 m²	160 m²	
	6、道具房	道具库房	1	500 m²	500 m²	
	7、器材室	演出器材(灯光、 音响、道具等)库 房	1	500 m²	500 m²	
	8、收藏室	字画、作品等收藏 间	1	200 m²	200 m²	
	9、小会议室		1	60 m²	60 m²	
七、公共服	1、总服务台		1	100 m²	100 m²	
务区 (700 m²)	2、观众休息 区		1	100 m²	100 m²	
	3、艺术衍生 品超市		1	200 m²	200 m²	
	4、观众物品 寄存处		1	100 m²	100 m²	
	5、嘉宾接待 室		1	100 m²	100 m²	
	6、安全检查 区域	安全检查	1	100 m²	100 m²	

# Summary of Construction Requirements for the Art Gallery

Art Gallery 13280 m²	Planned area	Room name	Main function	Num ber of room	Averag e buildin g area	Total building area	Rem arks
	I. Performanc e Area (3000m²)	1. Art Center Theatre	To hold various performance activities	1	3000 m²	3000 m²	800 block s
	II. Exchange & Exhibition	1. Exhibition Room for Graphic Arts	To exhibit the arts and other art research results	1	1000 m²	1000 m²	
	Room (1700m <sup>2</sup> )	2. Turnover Area	To turnover and store the art works	1	200 m²	200 m²	
		3. Multimedia Exhibition Room	To exhibit the photography works and other art works	1	500 m²	500 m²	
	III. Art Training Area (2850m²)	1. Large-sized Classroom	To carry out various lectures and comprehensive trainings	1	300 m²	300 m²	
		2. Medium-size d Classroom	To carry out various lectures and comprehensive trainings	1	200 m²	200 m²	
		3. Small-sized Classroom	To carry out various lectures and comprehensive trainings	1	150 m²	150 m²	
		4. Network Room	To function as a shared engineering room	1	200 m²	200 m²	
		5. Multimedia Audiovisual Room	For electronic teaching and reading	1	200 m²	200 m²	
		6. Rehearsal Room	For dance and other rehearsal activities	3	2 300m <sup>2</sup> rooms and 1 400m <sup>2</sup> room	1000 m²	

		For fine arts learning and training	2	100 m²	200 m²
	7. Independent	For calligraphy learning and training	2	100 m²	200 m²
	Learning Room	For photography learning and training	2	100 m²	200 m²
		For traditional opera learning and training	2	100 m²	200 m²
IV. Interactive Experience Area	1. Art Materials Reading Room	For citizens to consult the arts information	1	100 m²	100 m²
(1700m <sup>2</sup> )	2. Art Materials Archive Room	Art Gallery's History Room	1	200 m²	200 m²
	3. Integrated Arts Interactive Experience Room	For interactive experience in integrated arts	2	200 m²	400 m²
	4. Children's Arts Interactive Experience Room	For children's arts performance and exhibition	1	200 m²	200 m²
	5. Elderly People's Arts Interactive Experience Room	For elderly people's arts performance and exhibition	1	200 m²	200 m²
	6. Characteristic Arts Interactive Experience Room	For special arts experience	1	200 m²	200 m²
	7. Cultural Volunteer Service Room	To function as the home of cultural volunteers, hourly workers, instructors and cultural creation	2	200 m²	400 m²

		volunteers				
V. Art Creation Area (1500m²)	1. Celebrity Studio	1 room for cultural theory celebrities, 1 room for cultural criticism celebrities, 1 room for traditional opera & folk art celebrities, 1 room for music & dance celebrities and 1 room for migrant literature celebrities	5	80 m²	400 m²	Distin guish ed
	2. Specialized Creation Studio	1 room for ceramics, 1 room for audio, 1 room for photography, 1 room for music, 1 room for traditional opera, 1 room for wood engraving, 1 room for dance, one room for fine arts, 1 room for calligraphy, 1 room for sculpture and 1 room for theory	11	80 m²	880 m²	
	3. Intangible Cultural Heritage Research Room	For collection, sorting and archiving of intangible cultural heritage	2	80 m²	160 m²	
	4. Publication Editing and Publishing Room	Bao'an Folk Culture Periodical Office	1	60 m²	60 m²	
VI. Office Area (1830m²)	1. Office Room	For 20 persons' work in the office, $9m^2/person$		9 m²	180 m²	
	2. Printing Room	For typewriting and copying	1	30 m²	30 m²	
	3. Storage	For storage of office	1	50 m²	50 m²	

	Room	stationery				
	4. Cultural Creativity Room	For cultural creativity cultivation	1	150 m²	150 m²	
	5. Service Room	To function as the washroom and tea room of the Office Area	2	80 m²	160 m²	
	6. Props Room	To function as a props storeroom	1	500 m²	500 m²	
	7. Equipment Room	To function as a performance equipment (lighting, stereo system and props) storeroom	1	500 m²	500 m²	
	8. Collection Room	To function as a collection room for scripts, printings and works	1	200 m²	200 m²	
	9. Small Conference Room		1	60 m²	60 m²	
VII. Public Service Area	<ol> <li>General</li> <li>Service</li> <li>Counter</li> </ol>		1	100 m²	100 m²	
$(700\text{m}^2)$	<ol><li>Audience</li><li>Rest Area</li></ol>		1	100 m²	100 m²	
	3. Art Derivative Supermarket		1	200 m²	200 m²	
	4. Deposit Center for Audience's Belongings		1	100 m²	100 m²	
	5. Guest Reception Room		1	100 m²	100 m²	
	6. Safety Check Area	For safety check	1	100 m²	100 m²	

# 3) 美术馆功能分区及各功能用房面积需求

### Functional zones of the Gallery and area demand for each functional room

美术馆 16207 m², 主要包括典藏区 (3700 m²)、展览陈列区 (9180 m²)、艺术研究交流区 (1760 m²)、办公用房 (467 m²)、公共服务用房 (1100 m²) 五部分组成。

The Gallery, with the building area of 16207m<sup>2</sup>, mainly includes Book Reservation Area (3700m<sup>2</sup>), Exhibition & Display Area (9180m<sup>2</sup>), Art Research & Exchange Area (1760m<sup>2</sup>), Office Room (467m<sup>2</sup>) and Public Service Room (1100m<sup>2</sup>).

美术馆建设需求一览表

		70,1	· 旧建以而水 见仪				1
美术馆 16207 m²	规划区域	用房名称	主要功能	用房 数量	平均建 筑面积	总建筑 面积	备注
	(一) 典藏区	1、油画库	油画作品收藏	2	300 m²	600 m²	净高
	(3700 m²)	2、国画库	国画作品收藏	2	300 m²	600 m²	6m
		3、版画水彩 画库	版画、水彩画收藏	2	300 m²	600 m²	
		4、雕塑间	雕塑作品收藏	1	300 m²	300 m²	
		5、设计及综 合材料画库	用于设计及综合材 料作品	1	600 m²	600 m²	
		6、装裱间	国画与西画装裱专 用技术操作间	1	160 m²	160 m²	
		7、修复室	修复专用技术操作 间	1	160 m²	160 m²	
		8、拍摄间	作品拍摄专用技术 操作间	1	160 m²	160 m²	
		9、消毒间	专用技术操作间	1	160 m²	160 m²	
		10、鉴定间	研究馆藏仪器设备 作品专用间	1	160 m²	160 m²	
		11、进出库卸货区	卸货区	1	100 m²	100 m²	
		12、专用仓 库	临时拆卸藏品的外 包装存放处	1	100 m²	100 m²	
	二、展览陈列 区 (9180 m²)	1、美术馆前 厅	用于大型活动的开 幕式、报告会、展 览等多功能	1	400 m²	400 m²	展墙 8m
		2、大型展厅	用于举办全国及 省、市综合展览	1	1500 m²	1500 m²	展墙 6m
		3、中型展厅	用于举办全国及省 市中小展览	2	1000 m²	2000 m²	

		1		1		
	4、小型展厅	用于展出市、区级 综合展览及个展	3	500 m²	1500 m²	
	5、常设陈列	陈列展出大师及专 家作品供学习、研 究、欣赏	3	400 m²	1200 m²	
	6、雕塑展厅	用于各类雕塑作品 的展出	1	800 m²	800 m²	
	7、多媒体动 漫展示厅	用于多媒体影像及 动漫展示	1	300 m²	300 m²	
	8、数字美术馆	面向外地及本地观 众观看、查阅回放 经典展览及作品	1	80 m²	80 m²	
	9、大备展间	分别与大型展厅及 雕塑展厅配套使用	2	300 m²	600 m²	净高 6m
	10、小备展 间	分别与中性展厅、 小型展厅配套使用	5	100 m²	500 m²	
	11、周转区	用于展览之前与展 后作品的存放周 转,分别与各楼层 展厅配套使用	3	100 m²	300 m²	
三、艺术研究 交流区(1760	1、接待室	用于接待专家、学 者及外地客人来访	1	150 m²	150 m²	层高 4m
m²)	2、艺术观摩 室	用于作品观摩、评 选,艺术鉴赏与学 术交流	1	100 m²	100 m²	
	3、艺术体验 室	用于群众美术培训	3	100 m²	300 m²	
	4、技法研究 实验室	用于艺术技巧研 究、实验、开发	1	120 m²	120 m²	
	5、艺术家研 究创作、实 验功能室	用于专职画家、特 聘画家、院士及国 内外专家艺术创作 研究	10	80 m²	800 m²	层细需天窗每内卫间于作洗高,带,间设生便创清
	6、展览策划	用于展览活动策	1	50 m²	50 m²	

	工作室	划、接待策展人及				
		媒体				
		用于收集、科学管				
		理有关美术家、各				
		美术流派,特别是				
	7、艺术档案	成绩卓著的老一辈				
	室	美术家的各种档案	1	120 m²	120 m²	
		资料,包括文字资				
		料及各种形象资料				
		的收集				
		用于保存美术图书				
		及累积的各类资料				
		供美术馆机构内部				
	8、图书资料	借阅,也可向全国				
	室	各地美术馆及美术	1	120 m²	120 m²	
	工	家共享。同时也用				
		于保存本单位各类				
		档案资料。				
四、办公用房	1、办公室	13 人办公, 9 m²/人			117 m²	
$(467 \text{ m}^2)$	2、文印室	文印	1	30 m²	30 m <sup>2</sup>	
(101 111 )	3、储藏室	办公文具仓储等	1	100 m <sup>2</sup>	100 m <sup>2</sup>	
	0、阳观里	办公区卫生间、茶	1	100 m	100 m	
	4、服务用房	水间	2	80 m²	160 m²	
	5、小会议室	7(14)	1	60 m²	60 m²	
(五)、公共			1	100 m <sup>2</sup>	100 m <sup>2</sup>	
服务用房			1	100 III	100 III	
(1100 m²)			1	100 m²	100 m²	
(1100 m)	3、观众物品					
	寄存处		1	100 m²	100 m²	
	4、安全检查					
	区	安全检查	1	100 m²	100 m²	
	5、美术用品	专业美术用品及美				
	商店	マ亚天不用品及天   术纪念品售卖服务	1	200 m²	200 m²	
	间泊	少儿美术培训及少				
	6、美术天地	少九美不培    及少     儿绘画作品展示	1	200 m²	200 m²	
	7、艺术图书	供公众阅览、查阅				
	馆	供公从风见、鱼风    资料,借阅资料	1	200 m²	200 m²	
	8、志愿者培	火竹,旧网贝竹 				
	训室、休息		2	50 m²	100 m²	
	<u>加至、</u>		4	OO III	100 III	
	王					

# (3) Functional zones of the Gallery and area demand for each functional room

The Gallery, with the building area of 16207m<sup>2</sup>, mainly includes Book Reservation Area (3700m<sup>2</sup>), Exhibition & Display Area (9180m<sup>2</sup>), Art Research & Exchange Area (1760m<sup>2</sup>), Office Room (467m<sup>2</sup>) and Public Service Room (1100m<sup>2</sup>).

Summary of Construction Requirements for the Gallery

	I		ruction Requirements	1	Gunery		
Gallery 16207 m²	Planned area	Room name	Main function	Num ber of room	Average building area	Total building area	Rem arks
	(I) Book Reservation Area	1. Oil Painting Storeroom	For collection of oil paintings	2	300 m²	600 m²	Net heigh t: 6m
	(3700m <sup>2</sup> )	2. Traditional Chinese Painting Storeroom	For collection of traditional Chinese paintings	2	300 m²	600 m²	
		3. Paint & Watercolor Storeroom	For collection of paints and watercolors	2	300 m²	600 m²	
		4. Sculpture Storeroom	For collection of sculptures	1	300 m²	300 m²	
		5. Design & Composite Material Storeroom	To store the design and composite material works	1	600 m²	600 m²	
		6. Mounting Room	To mount the traditional Chinese paintings and Western paintings with special technology	1	160 m²	160 m²	
		7. Repair Room	To repair with special technology	1	160 m²	160 m²	
		8. Photograph y Room	To photograph the works with special technology	1	160 m²	160 m²	
		9. Disinfection Room	To disinfect with special technology	1	160 m²	160 m²	
		10.	To research the	1	160 m²	160 m²	

			1	1	_	
	Authenticati	collections with				
	on Room	special instruments				
	11. Entry-Exit Unloading Area	Unloading area	1	100 m²	100 m²	
	Tircu	To store the outer				-
	12. Special Warehouse	packages of temporarily unpacked collections	1	100 m²	100 m²	
II. Exhib	ition	For opening				
	play  1. Gallery Lobby	ceremonies of large-scale activities, seminars, exhibitions and other functions	1	400 m²	400 m²	Exhib ition wall: 8m
	2. Large-sized Exhibition Room	To hold the comprehensive exhibitions at national, provincial or municipal level	1	1500 m²	1500 m²	Exhi bition wall: 6m
	3. Medium-siz ed Exhibition Room	To hold the mediumand small-sized exhibitions at national, provincial or municipal level	2	1000 m²	2000 m²	
	4. Small-sized Exhibition Room	To hold the comprehensive exhibitions at municipal or district level and the individual exhibitions	3	500 m²	1500 m²	
	5. Standing Showroom	To display the works of masters and experts for learning, studying and appreciating	3	400 m²	1200 m²	
	6.Sculpture Exhibition Room	To exhibit various sculptures	1	800 m²	800 m²	
	7. Multimedia	To exhibit the multimedia images	1	300 m²	300 m²	

	Comic-con	and cartoons				
	8. Digital Gallery	For foreign and local audiences to watch, look up and play back the classic exhibitions and works	1	80 m²	80 m²	
	9. Large-sized Reserved Exhibition Room	For combined use with Large-sized Exhibition Room and Sculpture Exhibition Room	2	300 m²	600 m²	Net heigh t: 6m
	10. Small-sized Reserved Exhibition Room	For combined use with Medium- and Small-sized Exhibition Rooms	5	100 m²	500 m²	
	11. Turnover Area	For storage and turnover of pre- and post-exhibition works	3	100 m²	300 m²	
III. Art Research & Exchange	1. Reception Room	For reception of experts, scholars and foreign guests	1	150 m²	150 m²	Store y heigh
Area (1760m²)	2. Art Observation Learning Room	For works observation learning and appraisal as well as art appreciation and academic exchange	1	100 m²	100 m²	t: 4m
	3. Art Experience Room	For the fine arts training in the masses	3	100 m²	300 m²	
	4. Technique Research Laboratory	For art technique research, experiment and development	1	120 m²	120 m²	
	5.Functional Room for Artist Research, Creation &	For art creation and research of full-time artists, distinguished artists, academicians and domestic &	10	80 m²	800 m²	Store y heigh t: 4m, requi

<u> </u>		Culture and Art Center	(1v1uscu	in, Ganery a	7 III Gainery	
	Experiment	foreign experts				ring
						skyli
						ght
						and
						intern
						al
						wash
						room
						for
						creati
						on
						clean
						ing
		For planning of				S
	6.	exhibition activities				
	Exhibition	and reception of	1	50 m²	50 m²	
	Planning	exhibition planners				
	Studio	and media				
		For collection and				
		scientific				
		management of				
		archives of related				
	7. Art	artists and art				
	7. Art Archive		1	120 m²	120 m²	
		schools, particularly	1	120 111	120 111	
	Room	of outstanding				
		old-generation				
		artists, including				
		literal data and				
		visualized data				
		To store the fine arts				
		books and				
		accumulative data				
		for internal				
		borrowing of the				
	8. Library	Gallery, or for	1	120 m²	120 m²	
	J. Diolary	sharing of galleries		120 111	120	
		and artists				
		throughout the				
		country, and to store				
		the archives of the				
		Entity.				
IV. O	ffice 1. Office	For 13 persons' work			117 m²	

	Room (467m²)	Room	in the office, $9m^2/person$				
		2. Printing Room	For printing	1	30 m²	30 m²	
		3. Storage Room	For storage of office stationery	1	100 m²	100 m²	
		4. Service Room	To function as the washroom and tea room of the Office Area	2	80 m²	160 m²	
		5. Small Conference Room		1	60 m²	60 m²	
S	V) Public Service Room 1100m <sup>2</sup> )	<ol> <li>General</li> <li>Service</li> <li>Counter</li> </ol>		1	100 m²	100 m²	
		<ul><li>2. Audience</li><li>Rest Area</li></ul>		1	100 m²	100 m²	
		3. Deposit Center for Audience's Belongings		1	100 m²	100 m²	
		4. Safety Check Area	For safety check	1	100 m²	100 m²	
		5. Art Supplies Shop	For sales of specialized art supplies and art souvenirs	1	200 m²	200 m²	
		6. Art World	For children's art training and children's painting exhibition	1	200 m²	200 m²	
		7. Art Library	For public borrowing, consulting and reading	1	200 m²	200 m²	
		8. Volunteer Training Room & Rest Room		2	50 m²	100 m²	

# 4) 其他区域功能分区及各功能用房面积需求

#### Functional zones of other areas and area demand for each functional room

其他区域建筑面积共 29800 m²,由公共报告厅与会议用房(1740 m²)、商业服务配套用房(620 m²)、设备用房及配套用房(4440 m²),地下停车场(21000 m²)以及预留功能用房(2000 m²) 五部分组成。

Other areas, with the building area of 29800m<sup>2</sup>, include Public Lecture Room & Conference Room (1740m<sup>2</sup>), Commercial Service Supporting Room (620m<sup>2</sup>), Equipment Room & Supporting Room (4440m<sup>2</sup>), Underground Parking (21000m<sup>2</sup>) and Reserved Functional Room (2000m<sup>2</sup>).

其他区域建设需求一览表

其他区域 29800 m²	规划区域	用房名称	主要功能	用房 数量	平均建 筑面积	总建筑 面积	备注
	一、公共报告	1、公共报告	用于各类讲座、艺	3	700 m²	1500 m²	
	厅与会议室	厅	术交流、业界论坛、	大中	(400人)		
	(1740 m²)		学术会议等。	小各	500 m²		
				一间	(250人)		
					300 m²		
					(150人)		
		2、公共会议 室	博物馆、艺术馆、 美术馆共用	2	120 m²	240 m²	
	二、商业服务	1、咖啡厅	公众休闲区	1	200 m²	200 m²	
	(620 m²)	2、茶座	公众休闲区	1	200 m²	200 m²	
		3、书吧	图书阅览及休闲	1	120 m²	120 m²	
		4、艺术书店	专业图书售卖	1	100 m²	100 m²	
	三、设备用房		用于大楼监控用				
	及配套	1、设备用房	电、空调、消防等			2000 m²	
	(4440 m²)		设备				
		2、物业、保	外包人员更衣间、				
		安、保洁用	办公室、休息间及			500 m²	
		房	保洁用品仓储等				
		3、视频监控	整个区域的视频监			500 m²	
		中心	控			500 III	
		4、公共卫生	博物馆、艺术馆、	9	80 m²	720 m²	
		间及茶水间	美术馆各3间	J	00 111	120 III	
		5、特殊人群 服务间	母婴、残疾人群, 博物馆、艺术馆、 美术馆各3间	9	30 m²	270 m²	

	6、垃圾房	博物馆、艺术馆、 美术馆各1间	3	50 m²	150 m²	
	7、职工餐厅	博物馆、艺术馆、 美术馆工作人员就 餐,三馆共用	1	300 m²	300 m²	
四、地下停车	1、机动车	500 辆			20000 m²	
场(21000 m²)	2、自行车	800 辆			1000 m²	
五、预留功能 用房(2000 m²)	设计机构可以根据设计构思配置相应的功能用房				2000 m²	

## Summary of Construction Requirements for Other Areas

Other areas 29800 m²	Planned area	Room name	Main function	Num ber of room	Average building area	Total building area	Rem arks
	I. Public Lecture Room & Conference Room (1740m²)	1. Public Lecture Room	For various lectures, art exchanges, industrial forums and academic conferences	3 room s, large- , medi um- and small -size d respe ctivel	700m <sup>2</sup> (400 persons); 500m <sup>2</sup> (250 persons); 300m <sup>2</sup> (150 persons)	1500 m²	
		2. Public Conference Room	For sharing of the Museum, Art Gallery and Gallery 0}	2	120 m²	240 m²	
	II. Commercial	1. Coffee House	Public Leisure Area	1	200 m²	200 m²	
	Supporting I Room (620m <sup>2</sup> )	2. Tea House	Public Leisure Area	1	200 m²	200 m²	
		3. Book Bar	For book reading and leisure	1	120 m²	120 m²	
		4. Art Bookstore	For sale of specialized books	1	100 m²	100 m²	

III. Equipment Room & Supporting Room (4440m²)	1. Equipment Room	For building monitoring electrical equipment, air-conditioning and fire-fighting equipment			2000 m²	
	2. Property Personnel, Security & Cleaner Room	Changing Room, Office Room and Rest Room of Outsourcing Personnel and Storeroom of Cleaning Supplies			500 m²	
	3. Video Monitoring Center	For video monitoring of the whole area			500 m²	
	4. Public Washroom & Tea Room	3 chamber for the Museum, Art Gallery and Gallery respectively	9	80 m²	720 m²	
	5. Special Population Service Room	For maternal & child and disabled population, 3 rooms for the Museum, Art Gallery and Gallery respectively	9	30 m²	270 m²	
	6. Garbage Chamber	1 chamber for the Museum, Art Gallery and Gallery respectively	3	50 m²	150 m²	
	7. Staff Restaurant	For dining of the workers of and shared by the Museum, Art Gallery and Gallery	1	300 m²	300 m²	
. IV. Underground	1. Motor Vehicle	500 bicycles			20000 m²	
Parking (21000m <sup>2</sup> )	2. Bicycles	800 bicycles			1000 m²	
V. Reserved Functional Room		sign organization may ng functional room bas concept			2000 m²	

 $(2000 \text{m}^2)$ 

#### 5) 滨海小学体育场地功能分区及各功能用房面积需求

# Functional zones of Sports Field of Coastal Primary School and area demand for each functional room

滨海小学体育场地总建筑面积 3000 m², 主要包括篮球运动场地, 与滨海小学联系的地下通道(用地红线范围内的)以及配套服用设施等部分组成。

Sports Field of Coastal Primary School, with the total building area of 4000m<sup>2</sup>, mainly includes four pieces of basketball courts, comprised of the underground passage (within the boundary line of the land) connecting with Coastal Primary School and the supporting service facilities.

#### 2.2.2 特殊性要求 Special requirements

#### 2. 2. 2. 1 滨海小学活动场地 Activity space for Coastal Primary School

由于项目用地内包括了滨海小学现在正在使用的运动场地 4260 平方米, 建成的"宝安公共文化中心"必须以架空或其他形式留出 3000 平方米的空间给滨海小学使用。

建议将首层地面抬高 1.5 米,做成半地下室形式,为滨海小学提供半地下式篮球场地。

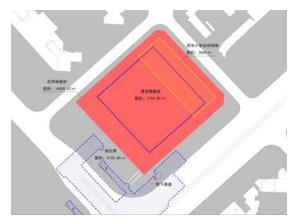
同时该地下活动场地通过地下连廊与滨海小学直接相联系,既保障了学生的通行安全,又与文化艺术中心在空间上分割开来,避免二者的相互干扰。

Because the project land includes the 4000m<sup>2</sup> sports field currently used by Coastal Primary School, the completed Museum, Art Gallery and Gallery must reserve a space of 4000m<sup>2</sup> for use of Coastal Primary School in overhead or other forms.

It is suggested to elevate the first ground by 1.5m as semi-basement to provide Coastal Primary School with 4 semi-underground basketball courts, with the total area of about  $4000\text{m}^2$ .

Meanwhile, the underground activity space shall directly connect with Coastal Primary School via the underground corridor, guaranteeing the students' safe travelling and separating from the Culture & Art Center in the space, avoiding the mutual interference.





# 2. 2. 2 地下空间与地铁站之间的衔接 Connection between the underground space and the metro station

项目所在地块南侧为宝安中心地铁站,为深圳地铁 1 号线罗宝线和 5 号线环中线的换乘枢纽,位于新湖路与创业一路交叉路口。其中 5 号线呈南北走向,在创业一路下,与 1 号线十字换乘。1 号线在上,5 号线在下。5 号线结构形式为明挖地下三层侧式站台车站。有效站台中心里程处顶板覆土厚度 4.0 米,地下一层层高 6 米,地下二层层高 6.4 米,地下三层层高 8 米。同时地块东、西两侧均有地铁出入口,大运量公共交通十分便捷。

建筑的设计应考虑与地铁实现无缝接驳,地铁与宝安公共文化艺术中心建筑应在地下空间产生交叠。

The south side of the project plot is Bao'an Center Metro Station, the transfer junction of Shenzhen Metro Line 1 – Luobao Line and Line 5 – Huangzhong Line, located at the intersection of Xinhu Road and Chuangye First Road. Line 5 is from south to north, where people can get off at Chuangye First Road to cross-transfer to Line 1. Line 1 is above, while Line 5 is below. The structure of Line 5 is an open-excavated underground three-layer side platform station. The top at the available station centre mileage is covered with the soil 4.0m in thickness, 6m in height of first storey underground, 6.4m in height of second storey underground and 8m in height of third storey underground. Meanwhile, there are metro

entrance and exit on the east and west sides of the plot with great traffic volume, convenient in the public transport.

The building design shall take into account the seamless connection with the metro, and the metro and the building of Museum, Gallery & Art Gallery Project shall overlap in the underground space.

### 3. 成果要求 Achievement requirements

#### 3.1 成果内容 Achievement contents

成果内容应包括但不限于以下内容:

The achievement contents shall include but be no limited to:

#### 3.1.1 建筑设计 Architectural design

3.1.1.1 文字说明部分:设计概念说明、经济技术指标、相关技术说明及分析、绿色设计专篇、投资估算及经济分析

#### 3.1.1.2 图纸:

- 1) 分析图
- 2) 透视图:透视图不少于4张,至少一张鸟瞰图,室内效果图不少于2张
- 3) 技术图纸: 建筑的总平面图、各层平面图、立面图、剖面图、局部放大图
- 3.1.1.3 其他必要的图纸与文件

#### 3.1.1.4 其它设计机构认为需要说明的内容

3.1.1.1 Descriptive text: design concept description, economic and technical indexes, related technical specifications and analysis, special chapter for green design, investment estimate and economic analysis.

#### 3.1.1.2 Drawings:

- 1) Analysis chart;
- 2) Perspective drawing: no less than 4 pieces, at least including 1 piece of aerial view

and no less than 2 pieces of indoor effect pictures;

- 3) Technical drawing: general layout plan of the building and plan, elevation, sectional drawing and partial enlarged drawing of each storey;
  - 3.1.1.3 Other necessary drawings and documents;
  - 3.1.1.4 Other descriptions required by the design organization.

#### 3.2 成果规格与数量 Achievement specification and quantity

- 3.2.1 评审展示用图 1 套 (不超过 5 张),图版装裱,规格为 A0 (840mm×1180mm)或 A0+;
  - 3.2.2 提交设计文本 12 套 (正本 1 套, 副本 11 套), 规格为 A3 (297mm×420mm);
  - 3. 2. 3 用于评审汇报的 PowerPoint2010 格式文件
  - 3.2.4 多媒体演示文件: 5-8 分钟左右, 格式为 mp4、mvb、mov 等
- 3.2.5 电子文件:一式两份。包括内容: 所有文本、图版内容的可编辑电子文件、汇报 PowerPoint 文件、多媒体演示文件。
- 3.2.1 1 set of drawings for review display (no more than 5 pieces), mounted, specification: A0 (840mm×1180mm) or A0+;
- 3.2.2 12 sets of design texts to be submitted (1 set of original and 11 sets of duplicate), specification: A3 (297mm×420mm);
  - 3.2.3 File in PowerPoint2010 format for review reporting;
  - 3.2.4 Multimedia presentation file: about 5~8min, in the format of mp4, mvb or mov;
- 3.2.5 Electronic file: in duplicate, including: all the texts, layout-editable electronic files, PowerPoint files for reporting and multimedia presentation files.

#### 3.3 注意事项 Notes

- 3.3.1 各设计单位可在以上内容基础上根据需要增加其它设计内容;
- 3.3.2 设计说明和设计图件的文字必须采用中文(简体字)或中(简体字)/英两种文

- 字,不得完全使用英文或其他外文;
- 3.3.3 演示系统应能在 WINDOWS 系统下自动播放,文字必须采用中文(简体字)或中(简体字)/英两种文字。
- 3.3.1 Each design organization may add other design contents as needed on the above basis;
- 3.3.2 The design descriptions and the design drawing words must be in Chinese (simplified Chinese) or in both Chinese (simplified Chinese) and English, rather than in pure English or other foreign languages;
- 3.3.3 Demonstration system shall be able to play automatically under the WINDOWS2000 System, and the words must be in Chinese (simplified Chinese) or in both Chinese (simplified Chinese) and English.